ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 97.190 **Květen 2024**

Výrobky pro péči o dítě – Houpačky pro nejmenší děti

ČSN EN 16232+A2

94 3459

Child use and care articles – Infant swings

Articles de puériculture – Balancelles suspendues pour enfant

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder – Babyschaukeln

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 16232:2013+A2:2023. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 16232:2013+A2:2023. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2024-09-30 se nahrazuje ČSN EN 16232+A1 (94 3459) z dubna 2019, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou je v souladu s předmluvou k EN 16232:2013+A2:2023 dovoleno do 2024-09-30 používat dosud platnou ČSN EN 16232+A1 (94 3459) z dubna 2019.

Změny proti předchozí normě

Tato norma obsahuje zapracovanou změnu A2 z prosince 2022. Změny či doplněné a upravené články jsou v textu vyznačeny značkami # $. Vypuštěný text je zobrazen takto „*#vypuštěný text*$“, opravený nebo nový text je zobrazen vloženým textem mezi obě značky.

Informace o citovaných dokumentech

EN 71-2:2011+A1:2014 nezavedena[1)]

EN 71-3 zavedena v ČSN EN 71-3+A3 (94 3095) Bezpečnost hraček – Část 3: Migrace určitých prvků

EN 71-10:2005 zavedena v ČSN EN 71-10:2006 (94 3095) Bezpečnost hraček – Část 10: Organické chemické sloučeniny – Příprava vzorků a extrakce

EN 71-11 zavedena v ČSN EN 71-11 (94 3095) Bezpečnost hraček – Část 11: Organické chemické sloučeniny – Analytické metody

EN 622-1 zavedena v ČSN EN 622-1 (49 2612) Vláknité desky – Požadavky – Část 1: Všeobecné požadavky

EN 717-1 zavedena v ČSN EN 717-1 (49 0163) Desky ze dřeva – Stanovení úniku formaldehydu – Část 1: Emise formaldehydu komorovou metodou

EN 61558-2-7 zavedena v ČSN EN 61558-2-7 ed. 2 (35 1330) Bezpečnost výkonových transformátorů, napájecích zdrojů, tlumivek a podobných výrobků – Část 2-7: Zvláštní požadavky a zkoušky pro transformátory pro hračky a pro napájecí zdroje hraček

EN 61558-2-16 nezavedena

EN 61672-1 zavedena v ČSN EN 61672-1 ed. 2 (36 8813) Elektroakustika – Zvukoměry – Část 1: Technické požadavky

EN 61672-2 zavedena v ČSN EN 61672-2 ed. 2 (36 8813) Elektroakustika – Zvukoměry – Část 2: Typové zkoušky

EN 62115:2005 nezavedena2)

EN ISO 3746:2010 zavedena v ČSN EN ISO 3746:2011 (01 1606) Akustika – Určování hladin akustického
výkonu a hladin akustické energie zdrojů hluku pomocí akustického tlaku – Provozní metoda s měřicí obalovou plochou nad odrazivou rovinou

EN ISO 14184-1 zavedena v ČSN EN ISO 14184-1 (80 0291) Textilie – Stanovení formaldehydu – Část 1: Volný a hydrolyzovatelný formaldehyd (metoda extrakce vodou)

Souvisící ČSN a TNI

ČSN EN 71-8 (94 3095) Bezpečnost hraček – Část 8: Hračky pro pohybovou aktivitu určené pro domácí použití

TNI CEN/TR 13387-1:2019 (94 3465) Výrobky pro péči o dítě – Obecné bezpečnostní směrnice – Část 1: Základní principy bezpečnosti a stanovení bezpečnosti

Vysvětlivky k textu této normy

V příloze C byl upraven text varování v češtině tak, aby neobsahoval věcné chyby a korespondoval s textem uvedeným v normě v 9.2.1, 9.3 a 9.4.

EVROPSKÁ NORMA EN 16232:2013+A2
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Září 2023

ICS 97.190 Nahrazuje
EN 16232:2013+A1:2018

Výrobky pro péči o dítě – Houpačky pro nejmenší děti

Child use and care articles – Infant swings

Articles de puériculture – Balancelles suspendues pour enfant

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder – Babyschaukeln

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2018-04-16 obsahuje změnu 2 schválenou CEN dne 2022-12-25.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a biblio-
grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa,
Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel
© 2023 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.
Ref. č. EN 16232:2013+A2:2023 E

Obsah

Strana

Předmluva..... 7

1..... Předmět normy..... 8

2..... Citované dokumenty..... 8

3..... Termíny a definice..... 9

4..... Zkušební zařízení..... 9

4.1..... Kloubové zkušební závaží..... 9

4.2..... Zkušební závaží A..... 10

4.3..... Zkušební závaží B..... 11

4.4..... Válec pro malé části..... 11

4.5..... Lístkový spároměr..... 12

4.6..... !Sondy pro zkoušku zachycení prstů..... 12

4.6.1... Zkušební prsty s polokulovitým zakončením..... 12

4.6.2... Sonda pro posuzování tvaru..... 13

4.7..... Zkušební plocha pro statický skluz..... 14

4.8..... Zkušební plocha pro zkoušení stability..... 14

4.9..... Zkušební zařízení pro měření hladiny zvuku..... 14

5..... Obecné požadavky a zkušební podmínky..... 14

5.1..... Klimatizování výrobku..... 14

5.2..... Zkušební podmínky..... 14

5.3..... Vyvozování sil..... 15

5.4..... Tolerance..... 15

5.5..... Pořadí zkoušek..... 15

!6... Chemická nebezpečí..... 15

6.1..... Obecně..... 15

6.2..... Migrace určitých prvků (viz A.2)..... 15

6.3..... Formaldehyd (viz A.2)..... 16

6.4..... Barviva a primární aromatické aminy (viz A.2)..... 16

6.5..... Anilin (viz A.2)..... 16

!7... Tepelná nebezpečí (viz A.3)..... 17

7.1..... Požadavek..... 17

7.2..... Metoda zkoušení..... 17

8..... Mechanická nebezpečí..... 17

8.1..... Obecně..... 17

8.1.1... Stanovení spojovací linie..... 17

8.1.2... Stanovení chráněného prostoru..... 18

8.2..... Nebezpečí způsobená hladinou zvuku..... 20

8.2.1... Požadavek..... 20

8.2.2... Zkušební metoda..... 20

!8.3 Nebezpečí uvíznutí..... 20

8.4..... Nebezpečí, která mají za následek vypadnutí dítěte..... 21

8.4.1... Úhly..... 21

8.4.2... Zádržný systém..... 24

8.5..... Nebezpečí způsobená pohybujícími se částmi..... 25

8.5.1... Požadavky na místa stlačení..... 25

8.5.2... Požadavky na místa střihu..... 25

8.6..... Nebezpečí v důsledku složení výrobku..... 26

8.6.1... Požadavky..... 26

8.6.2... Zkušební metody..... 26

8.7..... !Nebezpečí zamotání (viz A.4.3)..... 27

8.7.1... Požadavky..... 27

8.7.2... Zkušební metoda..... 27

8.8..... Nebezpečí zalknutí a spolknutí..... 27

8.8.1... Požadavky..... 27

8.8.2... Zkušební metody..... 28

8.9..... Nebezpečí udušení obalovými materiály..... 28

8.10.... Nebezpečné hrany, rohy a vyčnívající části..... 28

8.11.... Nebezpečí z nedostatečné neporušenosti konstrukce..... 29

8.11.1 Statická pevnost..... 29

8.11.2 Trvanlivost napájených houpacích mechanismů..... 29

8.11.3 Polohovací systém..... 29

8.12.... Nebezpečí vyplývající z nedostatečné stability..... 30

8.12.1 Požadavky..... 30

8.12.2 Zkušební metoda pro zjišťování statické stability..... 30

8.12.3 Zkušební metoda pro zjišťování dynamické stability..... 30

8.13.... Nebezpečí vyplývající z možného pohybu houpačky pro nejmenší děti po podlaze..... 30

8.13.1 Požadavek..... 30

8.13.2 Zkušební metoda..... 30

8.14.... Elektrické nebezpečí..... 31

8.14.1 Obecně..... 31

8.14.2 Ochrana před zatečením..... 31

8.14.3 Zkušební metody..... 31

9..... Informace o výrobku..... 31

9.1..... Obecně..... 31

9.2..... Označení výrobku..... 31

9.2.1... Obecné požadavky..... 31

9.2.2... Požadavky na houpačky pro nejmenší děti s elektrickými součástmi..... 32

9.2.3... Trvanlivost značení..... 33

9.2.4... Zkušební metoda trvanlivosti značení..... 33

9.3..... Informace pro spotřebitele..... 33

9.4..... Návod k použití..... 33

9.4.1... Obecně..... 33

9.4.2... Varování..... 34

9.4.3... Další pokyny..... 34

9.4.4... Požadavky na houpačky pro nejmenší děti s elektrickými součástmi..... 34

Příloha A (informativní) Zdůvodnění..... 35

Strana

Příloha B (informativní) Odchylky typu A..... 37

!**Příloha C** (normativní) Varování..... 38

Bibliografie..... 64

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 16232:2013+A2:2023) vypracovala technická komise CEN/TC 252 *Výrobky pro péči o dítě*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

#Této evropské normě je nutno nejpozději do března 2024 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2024.$

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument obsahuje změnu A1 schválenou CEN 2018-04-16 a změnu A2 schválenou CEN 2022-12-25.

Tento dokument nahrazuje #EN 16232:2013+A1:2018$.

Začátek a konec textu vloženého nebo upraveného změnou jsou vyznačeny značkami !" a #$.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví bezpečnostní požadavky a příslušné zkušební metody pro houpačky pro nejmenší děti, které jsou určené pro děti do hmotnosti 9 kg nebo které nejsou schopné se posadit bez pomoci.

Pokud plní houpačka pro nejmenší děti více funkcí nebo může být přeměněna tak, aby plnila další funkci, platí pro ni příslušná evropská norma.

Houpačky spadající do působnosti EN 71-8 jsou z předmětu této evropské normy vyloučeny.

Viz zdůvodnění v A.1.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.

---

1) ČSN EN 71-2+A1:2014 která přejímala EN 71-2:2011+A1:2014, byla zrušena z důvodu nahrazení evropské normy novějším vydáním a je dostupná v Zákaznickém centru ČAS.

2) ČSN EN 62115:2006, která přejímala EN 62115:2005, byla zrušena z důvodu nahrazení evropské normy novějším vydáním a je dostupná v Zákaznickém centru ČAS.